



ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ



Рамочная Конвенция об
Изменении Климата

Distr.
LIMITED

FCCC/SBI/1999/L.1
8 June 1999

RUSSIAN
Original: ENGLISH

ВСПОМОГАТЕЛЬНЫЙ ОРГАН ПО ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ

Десятая сессия

Бонн, 31 мая - 11 июня 1999 года

Пункт 12 повестки дня

ДОКЛАД О РАБОТЕ СЕССИИ

Проект доклада Вспомогательного органа по осуществлению
о работе его десятой сессии

Докладчик: г-н Клаус Радунски (Австрия)

СОДЕРЖАНИЕ

Пункты Стр.

I.	ОТКРЫТИЕ СЕССИИ (пункт 1 повестки дня)
II.	ОРГАНИЗАЦИОННЫЕ ВОПРОСЫ (пункт 2 повестки дня)
A.	Утверждение повестки дня
B.	Организация работы сессии
III.	НАЦИОНАЛЬНЫЕ СООБЩЕНИЯ СТОРОН, ВКЛЮЧЕННЫХ В ПРИЛОЖЕНИЕ I К КОНВЕНЦИИ (пункт 3 повестки дня)

GE.99-70246 (R)
BNJ.99-182

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
A. Годовые кадастры национальных данных о парниковых газах за 1996 год		
B. Представление докладов о передаче технологии и финансовой помощи		
C. Будущий процесс рассмотрения, в том числе согласно статьям 7 и 8 Киотского протокола		
D. Вопросы, полученные для рассмотрения от Вспомогательного органа для консультирования по научным и техническим аспектам		
IV. НАЦИОНАЛЬНЫЕ СООБЩЕНИЯ СТОРОН, НЕ ВКЛЮЧЕННЫХ В ПРИЛОЖЕНИЕ I К КОНВЕНЦИИ (пункт 4 повестки дня)		
A. Оказание финансовой и технической поддержки		
B. Вклад Сторон в проведение Глобальным экологическим фондом обзора стимулирующей деятельности		
C. Вопросы, связанные с рассмотрением сообщений Сторон, не включенных в приложение I		
D. Сроки представления вторых национальных сообщений		
V. ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ПУНКТОВ 8 И 9 СТАТЬИ 4 КОНВЕНЦИИ (РЕШЕНИЕ 3/СР.3 И СТАТЬИ 2.3 И 3.14 КИОТСКОГО ПРОТОКОЛА): ПРОГРАММА РАБОТЫ (пункт 5 повестки дня)		
VI. ПРОЦЕДУРЫ И МЕХАНИЗМЫ, СВЯЗАННЫЕ С СОБЛЮДЕНИЕМ КИОТСКОГО ПРОТОКОЛА: ОРГАНИЗАЦИОННЫЕ ВОПРОСЫ, КАСАЮЩИЕСЯ СОВМЕСТНОЙ РАБОЧЕЙ ГРУППЫ (пункт 6 повестки дня)		

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
VII. МЕРОПРИЯТИЯ, ОСУЩЕСТВЛЯЕМЫЕ СОВМЕСТНО НА ЭКСПЕРИМЕНТАЛЬНОМ ЭТАПЕ (пункт 7 повестки дня)		
VIII. МЕХАНИЗМЫ СОГЛАСНО СТАТЬЯМ 6, 12 И 17 КИОТСКОГО ПРОТОКОЛА (пункт 8 повестки дня)		
IX. ОРГАНИЗАЦИОННЫЕ МЕРОПРИЯТИЯ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ МЕЖПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫХ СОВЕЩАНИЙ (пункт 9 повестки дня)		
A. Совершенствование межправительственного процесса		
B. Конференция Сторон на своей пятой сессии . . .		
C. Конференция Сторон на своей шестой сессии		
D. Расписание совещаний		
X. АДМИНИСТРАТИВНЫЕ И ФИНАНСОВЫЕ ВОПРОСЫ (пункт 10 повестки дня)		
A. Бюджет по программам на двухгодичный период 2000-2001 годов		
B. Поступления и исполнение бюджета в течение двухгодичного периода 1998-1999 годов		
C. Договоренности в целях оказания административной поддержки Конвенции		
D. Институциональная связь секретариата Конвенции с Организацией Объединенных Наций		
XI. ПРОЧИЕ ВОПРОСЫ (пункт 11 повестки дня)		
XII. ДОКЛАД О РАБОТЕ СЕССИИ (пункт 12 повестки дня)		

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

Стр.

Приложения

I.	Проекты решений, рекомендованных для принятия Конференцией Сторон на ее пятой сессии
II.	Доклад совместной рабочей группы по соблюдению
III.	Список документов, которые были представлены Вспомогательному органу по осуществлению на его десятой сессии

I. ОТКРЫТИЕ СЕССИИ

(Пункт 1 повестки дня)

1. Десятая сессия Вспомогательного органа по осуществлению (ВОО) состоялась в гостинице "Маритим" в Бонне с 31 мая по 11 июня 1999 года.

2. На 1-м заседании 31 мая 1999 года Председатель ВОО г-н Бакари Канте (Сенегал) открыл сессию и приветствовал всех делегатов и наблюдателей на десятой сессии ВОО. Приветствуя участников, он напомнил, что текущая сессия является первой сессией ВОО после принятия на четвертой сессии Конференции Сторон (КС) Буэнос-Айресского плана действий (решение 1/CP.4). Он напомнил, что в Плане действий содержится ряд программ работы, направленных на обеспечение дальнейшего осуществления Конвенции и на создание основ для будущего осуществления Киотского протокола. Председатель подчеркнул необходимость обеспечения гибкости в работе ВОО и призвал все делегации к сотрудничеству, с тем чтобы провести подробные и плодотворные дискуссии по всем пунктам повестки дня. Он также настоятельно призвал все Стороны стремиться к достижению согласия по решениям, которые будут рекомендованы КС на ее пятой сессии, в целях достижения прогресса в рамках межправительственного процесса. В заключение он обратился с особым приветствием к должностным лицам Президиума ВОО: заместителю Председателя г-ну Мохаммаду Резе Саламату (Иран) и Докладчику г-ну Клаусу Радунски (Австрия). Он выразил надежду на то, что сессия увенчается успехом.

3. На 1-м заседании Вспомогательного органа для консультирования по научным и техническим аспектам (ВОКНТА) 31 мая с заявлением выступил Исполнительный секретарь, обратившийся как к ВОО, так и к ВОКНТА (краткое содержание выступления см. в FCCC/SBSTA/1999/L.1).

4. На совместном заседании ВОКНТА и ВОО, состоявшемся 1 июня, с заявлениями общего характера выступили представители пяти Сторон, в том числе один, выступивший от имени Группы африканских государств, один, выступивший от имени Альянса малых островных государств, один, выступивший от имени Европейского сообщества и его государств-членов, и один, выступивший от имени Группы 77 и Китая.

II. ОРГАНИЗАЦИОННЫЕ ВОПРОСЫ

(Пункт 2 повестки дня)

A. Утверждение повестки дня

(Пункт 2 а) повестки дня)

5. На 1-м заседании 31 мая 1999 года ВОО рассмотрел предварительную повестку дня, содержащуюся в документе FCCC/SBI/1999/1.

6. Председатель отметил, что после консультаций с Президиумом в предварительную повестку дня не были включены пункты, касающиеся второго рассмотрения адекватности статьи 4.2 а) и б), рассмотрения информации и возможных решений согласно

статье 4.2 f) и просьбы Турции исключить ее из списков, содержащихся в приложениях I и II к Конвенции. Председатель проинформировал ВОО о том, что Председатель КС4 или назначенный ею представитель проведет неофициальные консультации по последнему вопросу в ходе десятых сессий вспомогательных органов в целях содействия обсуждениям на КС5 и что оставшиеся два вопроса были включены в список элементов для предварительной повестки дня КС5, содержащейся в документе FCCC/SBI/1999/2, приложение I. Он также проинформировал Стороны о том, что они могли бы провести неофициальные консультации по этим вопросам в ходе текущей сессии в рамках подготовки к их обсуждению на одиннадцатой сессии.

7. Председатель, проконсультировавшись с Председателем ВОКНТА, предложил, чтобы доклад секретариата о реальности сопоставления данных (FCCC/TP/1999/2) был обсужден сначала в ВОКНТА, поскольку он имеет отношение к рассмотрению пункта 4 b) предварительной повестки дня ВОКНТА, посвященного процессу рассмотрения, связанному с кадастрами парниковых газов. ВОО принял решение рассмотреть этот вопрос, после того как ВОКНТА вновь передаст его на рассмотрение ВОО.

8. Председатель также проинформировал Стороны о предложении Казахстана внести поправку в приложение I к Конвенции, которое было сообщено Сторонам в вербальной ноте Исполнительного секретаря. ВОО отметил, что в соответствии со статьей 15.2 это предложение будет включено в предварительную повестку дня КС5.

9. ВОО принял решение внести поправку в пункт 3 предварительной повестки дня, включив в него новый подпункт d), озаглавленный "Вопросы, полученные для рассмотрения от ВОКНТА". Он также постановил внести поправки в подпункты 4 b) и c), с тем чтобы они гласили: "Вклад Сторон в проведение Глобальным экологическим фондом обзора стимулирующей деятельности" и "Вопросы, связанные с рассмотрением сообщений Сторон, не включенных в приложение I", соответственно.

10. С заявлениями выступили представители пяти Сторон, в том числе один, выступивший от имени Группы 77 и Китая, после чего ВОО утвердил следующую повестку дня:

1. Открытие сессии.
2. Организационные вопросы:
 - a) утверждение повестки дня;
 - b) организация работы сессии.
3. Национальные сообщения Сторон, включенных в приложение I:
 - a) годовые кадастры национальных данных о парниковых газах за 1996 год;

- b) представление докладов о передаче технологии и финансовой помощи;
 - c) будущий процесс рассмотрения, в том числе согласно статьям 7 и 8 Киотского протокола;
 - d) вопросы, полученные для рассмотрения от ВОКНТА.
4. Национальные сообщения Сторон, не включенных в приложение I к Конвенции:
- a) оказание финансовой и технической поддержки;
 - b) вклад Сторон в проведение Глобальным экологическим фондом обзора стимулирующей деятельности;
 - c) вопросы, связанные с рассмотрением сообщений Сторон, не включенных в приложение I;
 - d) сроки представления вторых национальных сообщений.
5. Осуществление пунктов 8 и 9 статьи 4 Конвенции (решение 3/CP.3 и статьи 2.3 и 3.14 Киотского протокола): программа работы.
6. Процедуры и механизмы, связанные с соблюдением Киотского протокола: организационные вопросы, касающиеся совместной рабочей группы.
7. Мероприятия, осуществляемые совместно на экспериментальном этапе.
8. Механизмы согласно статьям 6, 12 и 17 Киотского протокола.
9. Организационные мероприятия для проведения межправительственных совещаний:
- a) совершенствование межправительственного процесса;
 - b) Конференция Сторон на своей пятой сессии;
 - c) Конференция Сторон на своей шестой сессии;
 - d) Расписание совещаний.
10. Административные и финансовые вопросы:
- a) бюджет по программам на двухгодичный период 2000–2001 годов;

- b) поступления и исполнение бюджета в течение двухгодичного периода 1998-1999 годов;
- c) договоренности в целях оказания административной поддержки Конвенции;
- d) институциональная связь секретариата Конвенции с Организацией Объединенных Наций.

11. Прочие вопросы.

12. Доклад о работе сессии.

в. Организация работы сессии
(Пункт 2 б) повестки дня)

11. ВОО рассмотрел данный подпункт на своем 1-м заседании 31 мая. Он имел в своем распоряжении документ FCCC/SBI/1999/1.

12. Председатель обратил внимание на предварительное расписание заседаний, содержащееся в документе FCCC/SBI/1999/1, приложение II, отметив, что оно будет использоваться в качестве руководства, но что в случае необходимости в него могут вноситься изменения для отражения темпов продвижения вперед.

13. Председатель отметил, что для выполнения большой рабочей нагрузки расписание предусматривает, что работа по ряду пунктов будет завершена до конца первой недели.

14. Секретариат проинформировал ВОО, что заявления об аккредитации на сессиях вспомогательных органов были получены от одной межправительственной и 12 неправительственных организаций. Эти заявления были рассмотрены секретариатом на основе положений статьи 7.6 Конвенции и в соответствии с процедурами, установленными КС для допуска организаций в качестве наблюдателей. ВОО принял решение предоставить этим организациям доступ на текущей сессии ВОО до принятия КС на ее пятой сессии официального решения по вопросу об их аккредитации.

III. НАЦИОНАЛЬНЫЕ СООБЩЕНИЯ СТОРОН, ВКЛЮЧЕННЫХ В ПРИЛОЖЕНИЕ Г К КОНВЕНЦИИ
(пункт 3 повестки дня)

а. Годовые кадастры национальных данных о парниковых газах за 1996 год
(Пункт 3 а) повестки дня)

1. Ход работы

15. ВОО рассмотрел данный подпункт на своем 5-м и __ заседаниях 3 и __ июня, соответственно. Он имел в своем распоряжении документы FCCC/SBI/1999/5 и Add.1.

16. С заявлениями выступили представители ____ Сторон, в том числе один, выступивший от имени Европейского сообщества и его государств.

2. Выводы

[будет дополнено позднее]

в. Представление докладов о передаче технологии и финансовой помощи
(Пункт 3 б) повестки дня)

1. Ход работы

17. ВОО рассмотрел данный подпункт на своих 5-м и ____ заседаниях 2 и ____ июня, соответственно. Он имел в своем распоряжении следующие документы: FCCC/SB/1999/1 Add.2 и FCCC/SB/1999/MISC.2.

18. С заявлениями выступили представители ____ Сторон, в том числе один, выступивший от имени Европейского сообщества и его государств-членов.

2. Выводы

[будет дополнено позднее]

с. Будущий процесс рассмотрения, в том числе согласно
статьям 7 и 8 Киотского протокола
(Пункт 3 с) повестки дня)

1. Ход работы

19. ВОО рассмотрел данный подпункт на своих 5-м и ____ заседаниях 2 и ____ июня, соответственно. Он имел в своем распоряжении следующие документы: FCCC/SBI/1999/6 и FCCC/SBI/1999/INF.2.

20. С заявлениями выступили представители ____ Сторон, в том числе один, выступивший от имени Европейского сообщества и его государств-членов.

2. Выводы

[будет дополнено позднее]

д. Вопросы, полученные для рассмотрения от ВОКНТА
(Пункт 3 д) повестки дня)

1. Ход работы

[будет дополнено позднее]

2. Выводы

[будет дополнено позднее]

**iv. НАЦИОНАЛЬНЫЕ СООБЩЕНИЯ СТОРОН, НЕ ВКЛЮЧЕННЫХ
В ПРИЛОЖЕНИЕ I К КОНВЕНЦИИ**
(Пункт 4 повестки дня)

a. Оказание финансовой и технической поддержки
(Пункт 4 а) повестки дня)

1. Ход работы

21. ВОО рассмотрел данный подпункт на своих 1, 3-м и __ заседаниях 31 мая и 1 и __ июня, соответственно. Он имел в своем распоряжении следующие документы: FCCC/SBI/1999/INF.1, FCCC/SBI/1999/INF.3 и FCCC/SBI/1999/INF.4.

22. С заявлениями выступили представители __ Сторон, в том числе один, выступивший от имени Европейского сообщества и его государств-членов, один, выступивший от имени Группы 77 и Китая, и один, выступивший от имени Альянса малых островных государств.

2. Выводы

[будет дополнено позднее]

**b. Вклад Сторон в проведение Глобальным экологическим
фондом обзора стимулирующей деятельности**
(Пункт 4 б) повестки дня)

1. Ход работы

23. ВОО рассмотрел данный подпункт на своих 1, 3-м и __ заседаниях 31 мая, 1 июня и __ июня. Он имел в своем распоряжении документ FCCC/SBI/1999/MISC.2.

24. С заявлениями выступили представители __ Сторон, в том числе один, выступивший от имени Группы 77 и Китая, и один, выступивший от имени Европейского сообщества и его государств-членов.

2. Выводы

[будет дополнено позднее]

С. Вопросы, связанные с рассмотрением сообщений Сторон, не включенных в приложение I
(Пункт 4 с) повестки дня)

1. Ход работы

25. ВОО рассмотрел данный подпункт на своих 1-м и __ заседаниях 31 мая и __ июня, соответственно. Он имел в своем распоряжении документ FCCC/SBI/1999/MISC.1.

26. С заявлениями выступили представители __ Сторон, в том числе один, выступивший от имени Европейского сообщества и его государств-членов, и один, выступивший от имени Группы 77 и Китая.

2. Выводы

[будет дополнено позднее]

Д. Сроки представления вторых национальных сообщений
(Пункт 4 д) повестки дня)

1. Ход работы

27. ВОО рассмотрел данный подпункт на своих 1-м и __ заседаниях 31 мая и __ июня, соответственно. Он имел в своем распоряжении документ FCCC/SBI/1999/MISC.1.

28. С заявлениями выступили представители __ Сторон, в том числе один, выступивший от имени Европейского сообщества и его государств-членов, и один, выступивший от имени Группы 77 и Китая.

2. Выводы

[будет дополнено позднее]

v. ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ПУНКТОВ 8 И 9 СТАТЬИ 4 КОНВЕНЦИИ (РЕШЕНИЕ 3/СР.3 И СТАТЬИ 2.3 И 3.14 КИОТСКОГО ПРОТОКОЛА): ПРОГРАММА РАБОТЫ
(Пункт 5 повестки дня)

1. Ход работы

29. ВОО рассмотрел данный пункт на своем 1-м заседании 31 мая. Он имел в своем распоряжении документ FCCC/SB/1999/MISC.6.

30. ВОО принял решение созвать группу "друзей" Председателей ВОО и ВОКНТА для разработки круга ведения рабочего совещания экспертов, предусмотренного в приложении (программа работы) к решению 5/СР.4, которая будет работать под руководством

заместителя Председателя ВОО г-на Мохаммада Резы Саламата (Иран) от имени Председателей. Г-н Саламат представит доклад об итогах этих консультаций ВОКНТА в рамках пункта 9 его повестки дня.

2. Выводы

31. ВОО постановил, что круг ведения рабочего совещания экспертов должен отражать элементы, указанные в решении 5/СР.4 1/.

32. В соответствии с этим решением ВОО рассмотрит доклад рабочего совещания экспертов на своей одиннадцатой сессии.

VI. ПРОЦЕДУРЫ И МЕХАНИЗМЫ, СВЯЗАННЫЕ С СОБЛЮДЕНИЕМ КИОТСКОГО ПРОТОКОЛА: ОРГАНИЗАЦИОННЫЕ ВОПРОСЫ, КАСАЮЩИЕСЯ СОВМЕСТНОЙ РАБОЧЕЙ ГРУППЫ

(Пункт 6 повестки дня)

1. Ход работы

33. ВОО рассмотрел данный пункт на своих 2-м и __ заседаниях, которые были проведены совместно с ВОКНТА, 1 и __ июня, соответственно. Вспомогательные органы имели в своем распоряжении документы FCCC/SB/1999/MISC.4 и Add.1-2.

34. На совместном заседании, состоявшемся 1 июня, Председатель ВОО представил доклад о неофициальных консультациях по вопросам, связанным с соблюдением, которые были созваны Председателями вспомогательных органов 31 мая в соответствии с просьбой, содержащейся в решении 8/СР.4. Председатель отметил, что было достигнуто согласие в отношении назначения г-на Харальда Довланда (Норвегия) и г-на Эспена Роннеберга (Маршалловы Острова) Сопредседателями совместной рабочей группы по соблюдению, учрежденной в соответствии с решением 8/СР.4. Вопросы существа будут переданы на рассмотрение совместной рабочей группы, которая будет созвана назначенными Сопредседателями. Доклад группы содержится в приложении II к настоящему докладу.

2. Выводы

[будет дополнено позднее]

1/ Круг ведения рабочего совещания экспертов содержится в приложении II к проекту доклада Вспомогательного органа для консультирования по научным и техническим аспектам о работе его десятой сессии (FCCC/SBSTA/1999/L.1).

**VII. МЕРОПРИЯТИЯ, ОСУЩЕСТВЛЯЕМЫЕ СОВМЕСТНО НА
ЭКСПЕРИМЕНТАЛЬНОМ ЭТАПЕ**
(Пункт 7 повестки дня)

1. Ход работы

35. Данный пункт был рассмотрен ВОО на его 2-м и 4-м заседаниях, которые были проведены совместно с ВОКНТА, 1 и __ июня, соответственно. С заявлениями выступили представители __ Сторон, в том числе один, выступивший от имени Группы африканских государств, один, выступивший от имени Альянса малых островных государств, один, выступивший от имени Европейского сообщества и его государств-членов, и один, выступивший от имени Группы 77 и Китая. Вспомогательные органы имели в своем распоряжении следующие документы: FCCC/SB/1999/INF.1 и FCCC/SB/1999/MISC.1 и Add.1.

36. На 4-м заседании 1 июня Председатели вспомогательных органов предложили г-ну Джозу Дельбеке (Европейская комиссия) и г-же Маргарэт Мухаханана (Зимбабве) оказать им содействие в проведении неофициальных консультаций по данному пункту.

2. Выводы

[будет дополнено позднее]

VIII. МЕХАНИЗМЫ СОГЛАСНО СТАТЬЯМ 6, 12 И 17 КИОТСКОГО ПРОТОКОЛА
(Пункт 8 повестки дня)

1. Ход работы

37. Данный пункт был рассмотрен ВОО на его 2-м и 4-м заседаниях, которые были проведены совместно с ВОКНТА, 1 и __ июня, соответственно. С заявлениями выступили представители __ Сторон, в том числе один, выступивший от имени Альянса малых островных государств, один, выступивший от имени Европейского сообщества и его государств-членов, а также десяти государств Центральной и Восточной Европы, и один, выступивший от имени Группы 77 и Китая. Вспомогательные органы имели в своем распоряжении следующие документы: FCCC/SB/1999/4, FCCC/SB/1999/INF.2 и Add.1-3 и FCCC/SB/1999/MISC.3 и Add.1, Add.2 и Corr.1 и Add.3.

38. На 4-м заседании 1 июня вспомогательные органы постановили рассмотреть данный вопрос в рамках совместной контактной группы под председательством Председателя ВОКНТА.

2. Выводы

[будет дополнено позднее]

**IX. ОРГАНИЗАЦИОННЫЕ МЕРОПРИЯТИЯ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ
МЕЖПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫХ СОВЕЩАНИЙ**

(Пункт 9 повестки дня)

A. Совершенствование межправительственного процесса

(Пункт 9 а) повестки дня)

1. Ход работы

39. ВОО рассмотрел данный подпункт на своих 3-м и __ заседаниях 1 и __ июня, соответственно. Он имел в своем распоряжении документ FCCC/SBI/1999/2.

40. С заявлениями выступили представители __ Сторон, в том числе один, выступивший от имени Европейского сообщества и его государств-членов.

2. Выводы

[будет дополнено позднее]

B. Конференция Сторон на своей пятой сессии

(Пункт 9 б) повестки дня)

1. Ход работы

41. ВОО рассмотрел данный подпункт на своих 3-м и __ заседаниях 1 и __ июня, соответственно. Он имел в своем распоряжении документ FCCC/SBI/1999/2.

42. С заявлениями выступили представители __ Сторон, в том числе один, выступивший от имени Европейского сообщества и его государств-членов.

2. Выводы

[будет дополнено позднее]

C. Конференция Сторон на своей шестой сессии

(Пункт 9 с) повестки дня)

1. Ход работы

43. ВОО рассмотрел данный подпункт на своих 3-м и __ заседаниях, соответственно. Он имел в своем распоряжении документ FCCC/SBI/1999/2.

44. С заявлениями выступили представители __ Сторон, в том числе один, выступивший от имени Европейского сообщества и его государств-членов.

2. Выходы

[будет дополнено позднее]

D. Расписание совещаний
(Пункт 9 д) повестки дня)

1. Ход работы

45. ВОО рассмотрел данный подпункт на своих 3-м и __ заседаниях 1 и __ июня соответственно. Он имел в своем распоряжении документ FCCC/SBI/1999/2.

46. С заявлениями выступили представители __ Сторон, в том числе один, выступивший от имени Европейского сообщества и его государств-членов.

2. Выходы

[будет дополнено позднее]

x. АДМИНИСТРАТИВНЫЕ И ФИНАНСОВЫЕ ВОПРОСЫ
(Пункт 10 повестки дня)

A. Бюджет по программам на двухгодичный период 2000-2001 годов
(Пункт 10 а) повестки дня)

1. Ход работы

47. ВОО рассмотрел данный подпункт на своих 5, 6-м и __ заседаниях 2, 3 и __ июня, соответственно. Он имел в своем распоряжении документы FCCC/SBI/1999/4 и Add.1.

48. С заявлениями выступили представители __ Сторон, в том числе один, выступивший от имени Европейского сообщества и его государств-членов, и один, выступивший от имени Группы 77 и Китая.

2. Выходы

[будет дополнено позднее]

B. Поступления и исполнение бюджета в течение двухгодичного периода 1998-1999 годов

C. Договоренности в целях оказания административной поддержки Конвенции
(Пункты 10 б) и 10 с) повестки дня)

1. Ход работы

49. ВОО рассмотрел данные два подпункта на своих 5, 6-м и __ заседаниях 2, 3 и __ июня, соответственно. Он имел в своем распоряжении документы FCCC/SBI/1999/3 и FCCC/SBI/1999/INF.5.

50. С заявлениями выступили представители __ Сторон, в том числе один, выступивший от имени Европейского сообщества и его государств-членов, и один, выступивший от имени Группы 77 и Китая.

2. Выводы

[будет дополнено позднее]

**д. Институциональная связь секретариата Конвенции с
Организацией Объединенных Наций**
(Пункт 10 д) повестки дня)

1. Ход работы

51. ВОО рассмотрел данный подпункт на своих 5-м и __ заседаниях 2 и __ июня, соответственно. Он имел в своем распоряжении документы FCCC/SBI/1999/7.

52. С заявлениями выступили представители __ Сторон, в том числе один, выступивший от имени Европейского сообщества и его государств-членов, и один, выступивший от имени Группы 77 и Китая.

2. Выводы

[будет дополнено позднее]

хг. ПРОЧИЕ ВОПРОСЫ
(Пункт 11 повестки дня)

1. Ход работы

53. ВОО рассмотрел данный пункт на своих 5-м и __ заседаниях 2 и __ июня, соответственно.

2. Выводы

54. ВОО выражил свою признательность тем Сторонам, которые подписали и ратифицировали Киотский протокол, или присоединились к нему, и настоятельно признал других сигнаториев как можно скорее ратифицировать Протокол, с тем чтобы он мог вступить в силу. ВОО призвал Стороны, которые не подписали Протокол, присоединиться

к нему, а Стороны, которые подписали Протокол, проинформировать секретариат о предполагаемых сроках его ратификации, и просил Исполнительного секретаря представить эту информацию на предстоящей сессии Конференции Сторон.

xii. ДОКЛАД О РАБОТЕ СЕССИИ
(Пункт 12 повестки дня)

1. Ход работы

55. На своем __ заседании __ июня ВОО рассмотрел проект доклада о работе своей десятой сессии (FCCC/SBI/1999/L.1).

2. Выводы

[будет дополнено позднее]

Приложение I

**ПРОЕКТЫ РЕШЕНИЙ, РЕКОМЕНДОВАННЫХ ДЛЯ ПРИНЯТИЯ
КОНФЕРЕНЦИЕЙ СТОРОН НА ЕЕ ПЯТОЙ СЕССИИ**

[будет дополнено позднее]

Приложение II

ДОКЛАД СОВМЕСТНОЙ РАБОЧЕЙ ГРУППЫ ПО СОБЛЮДЕНИЮ

[будет дополнено позднее]

Приложение III

**СПИСОК ДОКУМЕНТОВ, КОТОРЫЕ БЫЛИ ПРЕДСТАВЛЕНЫ ВСПОМОГАТЕЛЬНОМУ
ОРГАНУ ПО ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ НА ЕГО ДЕСЯТОЙ СЕССИИ**

[будет дополнено позднее]
